

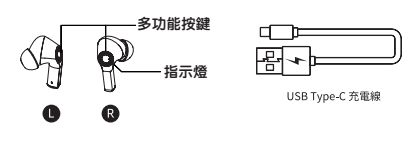
AT-X80Z

真無線藍牙耳機

CH

AIWA Electronics International Co., Ltd.
Explore more at www.int-aiwa.com

產品示意圖



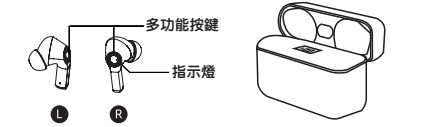
包裝清單

- AT-X80Z 藍牙耳機主機
- AT-X80Z 耳機充電盒
- USB Type-C 充電線
- 備用大小耳帽
- 棉麻混紡織物收納袋
- 使用說明書

產品規格

產品型號: AT-X80Z
藍牙版本: V5.1
防水級別: IPX4
額定電壓 / 電流: 5V 1A
總額定消耗電功率: 4mW
頻率範圍: 20Hz-20KHz
電池規格: 耳機本體 3.7V/40mAh; 充電盒 3.7V/400mAh
支持模式: a2dp\avctp\avdtp\avrcp\hfp\sp\smpt\att\gap\gatt\rfcomm\sdpl2cap profile
阻抗: 32Ω ± 15%
靈敏度: 110dB ± 3dB
傳輸距離: 10 米 (無任何較大障礙物的理想環境中)
播放 / 通話時間: 約 5.5-6 小時 (播放時間跟音量大小有關)
充電盒給耳機充電次數: 約 3 次
待機時間: 耳機本體約 80 小時; 充電盒約 260 天
充電時間: 充電盒約 2 小時; 耳機本體約 1.5 小時
耳機 + 充電盒充電時間: 約 3.5 小時
耳機本體單個重量: 3.5g
充電盒重量: 38.5g

功能操作



- ▶ **手動開關機**
手動開機 長按多功能按鍵 2 秒, 綠色 / 白色燈交替閃爍
* 首次使用之前, 請確保耳機已充滿電。*
手動關機 長按多功能按鍵 4 秒, 白色指示燈亮一下關機
* 斷開連接 5 分鐘後, AT-X80Z 會自動關閉電源。*
- ▶ **音樂播放**
播放 / 暫停 單擊多功能按鍵 (1 下)
下一曲 雙擊多功能按鍵 (2 下)
上一曲 三擊多功能按鍵 (3 下)
- ▶ **通話管理**
接聽 / 掛斷 單擊多功能按鍵 (1 下)
拒接來電 長按多功能按鍵 (1.5 秒)
語音助手 長按多功能按鍵 (1.5 秒)

配對方式



1. 打開移動設備 (手機 / Pad 等) 上的藍牙 (BT)。
2. 打開充電盒會自動開啟耳機本體電源, 將充電盒靠近移動設備 (手機 / Pad 等)。
3. 從您的移動設備搜索並連接到 "AIWA AT-X80Z" 進行配對連接, 連接成功即可開始體驗。

故障排除

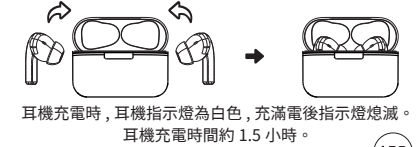
- 耳機無法配對成功:
1. 將耳機放回充電盒關上, 然後再次打開充電盒, 耳機會自動配對, 等待連接。
 2. 單耳機開機未與移動設備 (手機 / Pad 等) 連接狀態下, 連續按 4 次多功能按鍵清除配對紀錄, 再次開機, 雙耳機會自動連接好並等待與移動設備連接。

自動連接:

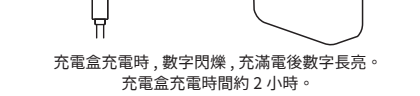
當充電盒蓋打開時, 耳機可以自動開機並將自動連接到最後一個配對的移動設備。如果耳機沒有連接, 可能需要手動連接 (長時間沒使用)。
注意: 耳機會自動開機如果斷開連接超過 5 分鐘或配對時間超過 5 分鐘。

電量與充電

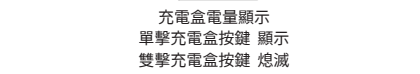
當耳機提示低電量時, 請將耳機放入充電盒中充電。當充電盒電量用完, 請使用標準充電器為其充電。



耳機充電時, 耳機指示燈為白色, 充滿電後指示燈熄滅。耳機充電時間約 1.5 小時。



充電盒充電時, 數字閃爍, 充滿電後數字長亮。充電盒充電時間約 2 小時。



注意:
1. 首次使用前請確保耳機已經充滿電。
2. 請確保每次充電都有充滿電, 因為頻繁重複不足電量充電會導致電池性能下降。
3. 為延長電池壽命, 至少每隔 45 天充滿一次電。如果長時間不使用, 請在使用前充電。

產品保修卡及服務保證書

為保障您的權益, 請要求經銷商將店名、店址、購買日期等資料填寫清楚, 提供自購買日期起一個月之免費保證服務。
* 購買日期填寫不實者, 恕不免費服務。對購買日期之認定有爭議時, 請出示購買證明(紙本或電子發票)
* 保證書遺失或購買日期未填寫者, 則以出廠日期30天為保證起點。
* 如屬售後服務或有任何疑問, 請洽愛華客服中心。
* 維修專線: 02-2662-4343 傳真: 02-2664-4443
* 愛華網址: <https://www.int-aiwa.com/>
愛華國際股份有限公司
AIWA ELECTRONICS INTERNATIONAL CO., LTD.

aiwa 服務保證書

商 品 名: _____ 經銷商確認章

機 型: _____

主機機號: _____

購買日期: _____

購買姓名: _____

電 話: _____

地 址: _____

E-mail: _____

進口商: 中華大雄股份有限公司 電話: 02-26624343

委託廠商: 愛華國際股份有限公司
進口商: 中華大雄股份有限公司
地址: 新北市深坑區北深路三段141巷5號
電話: 02-2662-4343
商品原產地: 中國 (CHINA)
製造年份: 2022年
LP0002 低功耗射頻材料技術規範 3.8.2
取得無線通訊之低功耗射頻材料, 奔騰、華強、公司, 應確保使用者不得私自變更頻率, 加大功率或更改設計之特性及功能。
低功耗射頻材料之使用不得影響軍用航空安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並配合技術人員進行故障排除。
前項合法通信, 指依電信管理法規訂作業之無線電通信。
低功耗射頻材料須符合安全通信或工業、科學及醫療用電磁輻射性電機設備之干擾。

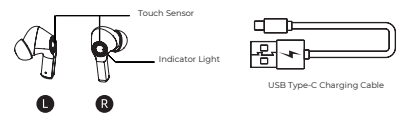
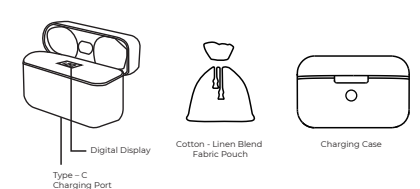
AT-X80Z

True Wireless Earphones

ENG

AIWA Electronics International Co., Ltd.
Explore more at www.int-aiwa.com

Product Overview



Unboxing

- AT-X80Z Earbuds
- Portable Charging Case
- USB Type-C Charging Cable
- Silicone Ear-tips (L & S Size)
- Cotton - Linen Blend Fabric Pouch
- User's Manual

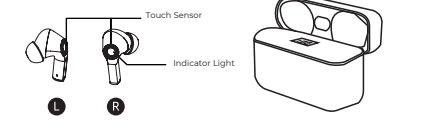
Please refrain from using any damaged components. Contact your local authorized AIWA distributor/customer service should you need any assistance.

Product Specifications

Model Number: AT-X80Z
BT Version: V5.1
IP Rating: IPX4
Rated Power: 4mW
Frequency Response: 20~20kHz
Impedance: 32Ω ± 15%
Sensitivity: 110dB ± 3dB
Supported Profiles: a2dp\avctp\avdtp\avrcp\hfp\sp\smpt\att\gap\gatt\rfcomm\sdpl2cap profile
Transmission Distance (Estimated): 10 Meters (No Obstacles)
Battery (Earbuds): 3.7V/40mAh
Battery (Charging Case): 3.7V/400mAh
Earbuds Playback/ Call Time: 5.5-6 Hours
Earbuds with Case Playback/ Call Time: 22-24 Hours
Earbuds Standby Time: 80 Hours
Charging Case Standby Time: 260 Days
Charging Time (Portable Case): 2 Hours
Charging Time (Earbuds): 1.5 Hours
Charging Time (Portable Case with Earbuds): 3.5 Hours
Earbuds Weight: 3.5g each
Charging Case Weight: 38.5g

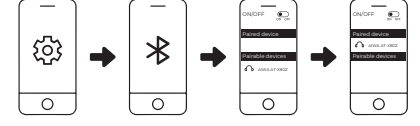
The above are estimated values tested in a practical environment and may vary upon individual usage habits. Charging case holds approximately 2-3 charges of earbud's full battery capacity depending on playback volume.

Product Usage Guide



- Manual ON/OFF:**
- Manual ON: Long press touch sensor for two (2) seconds
Alternate flashing green & white indicator light.
*Make sure earphones are fully charged before using them for the first time.
- Manual OFF: Long press touch sensor for four (4) seconds
White indicator light lights up and extinguishes.
*AT-X80Z automatically powers off after 5 minutes of disconnection.
- Music Control:**
- Play/Pause: Click touch sensor once (1)
Next Song: Click touch sensor twice (2)
Previous Song: Click touch sensor thrice (3)
- Call Control:**
- Answer/Hang Up: Click touch sensor once (1)
Reject Call: Long press touch sensor for one and a half (1.5) seconds
- Voice Assistant:**
- Activate Voice Assistant: Long press touch sensor for one and a half (1.5) seconds

Connecting the Product



1. Turn on Bluetooth (BT) on your mobile device
2. Turn on Earbuds (Flipping open charging case will power up earbuds)
3. Search and connect to "AIWA AT-X80Z" from your mobile device

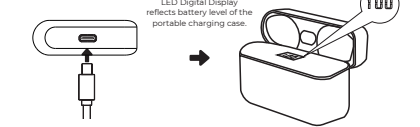
Troubleshooting

- L side earbud cannot be linked with R side earbud**
Solution: Place earbuds back into charging case and close the case. Re-open the lid after a few seconds. The earbuds would now be linked to each other & ready to be connected to your mobile device.
- Only one (L) side earbud can be linked to your device**
Solution: Ensure both earbuds are ON and disconnected from any devices. Click both touch sensors four (4) times, then place earbuds back into charging case. AT-X80Z will be ready to connect once you remove them from the charging case.

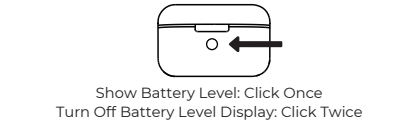
Battery & Charging



Charging Earbuds (Place them back into charging case):
Charging: "White Indicator Light"
Full Charge: "Extinguished Indicator Light"
Approximate charging time: 1.5 Hours



Charging the Portable Charging Case (Plug in USB - C Charging Cable):
Charging: "Digital Display flashes"
Full Charge: "Digital Display remains lit up"
Approximate charging time: 2 Hours



Show Battery Level: Click Once
Turn Off Battery Level Display: Click Twice

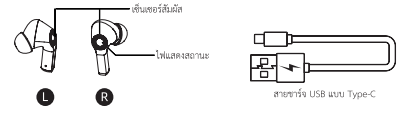
AT-X80Z

True Wireless Earphones

THAI

AIWA Electronics International Co., Ltd.
Explore more at www.int-aiwa.com

Product Overview



อุปกรณ์ภายในกล่อง

- ชุดหู AT-X80Z
- เคสชาร์จแบบพกพา
- สายชาร์จ USB แบบ Type-C
- จุกหูฟิตีมีคัม (ไซส์ L และ S)
- กระเป๋าผ้า
- คู่มือการใช้งาน

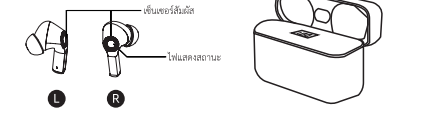
กรณีชิ้นส่วนหรืออุปกรณ์เกิดความเสียหายไมควรรีบใช้งานติดต่อขอความช่วยเหลือจากผู้จำหน่ายหรือศูนย์บริการ aiwa ที่ได้รับการแต่งตั้งอย่างเป็นทางการเท่านั้น เพื่อตรวจเช็คเครื่อง

ข้อมูลจำเพาะผลิตภัณฑ์

Model Number: AT-X80Z
BT Version: V5.1
IP Rating: IPX4 ป้องกันละอองน้ำหรือฝนตกแบบปรอยๆ
Rated Power: 4mW
Frequency Response: 20~20kHz
Impedance: 32Ω ± 15%
Sensitivity: 110dB ± 3dB
Supported Profiles: a2dp\avctp\avdtp\avrcp\hfp\sp\smpt\att\gap\gatt\rfcomm\sdpl2cap profile
Transmission Distance (Estimated): 10 Meters (No Obstacles)
Battery (Earbuds): 3.7V/40mAh
Battery (Charging Case): 3.7V/400mAh
Earbuds Playback/ Call Time: 5.5-6 Hours
Earbuds with Case Playback/ Call Time: 22-24 Hours
Earbuds Standby Time: 80 Hours
Charging Case Standby Time: 260 Days
Charging Time (Portable Case): 2 Hours
Charging Time (Earbuds): 1.5 Hours
Charging Time (Portable Case with Earbuds): 3.5 Hours
Earbuds Weight: 3.5g each
Charging Case Weight: 38.5g

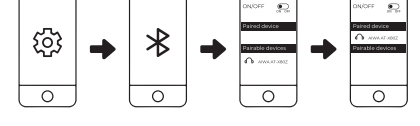
ข้อมูลข้างต้นเป็นค่าโดยประมาณที่ทดสอบจากการใช้งานจริงและอาจแตกต่างกันไปตามพฤติกรรมการใช้งานของแต่ละบุคคล เคสชาร์จสามารถชาร์จแบตเตอรี่เสริมความจุของหูฟังได้ประมาณ 2-3 ครั้ง ขึ้นอยู่กับระดับเสียงในการใช้งาน

Product Usage Guide



- เปิด / ปิด**
- เปิดเครื่อง : กดครั้งที่เซ็นเซอร์สัมผัส 2 วินาที ไฟแสดงสถานะสีเขียวและสีขาวสลับกัน
* การใช้งานครั้งแรกต้องชาร์จแบตเตอรี่เสริม
- ปิดเครื่อง : กดครั้งที่เซ็นเซอร์สัมผัส 4 วินาที ไฟแสดงสถานะสีขาวจะสว่างขึ้นและดับลง
* เครื่องจะปิดอัตโนมัติภายใน 5 นาที หลังจากยกเลิกการเชื่อมต่อ
- เพลง :**
- เล่น / หยุดชั่วคราว : และเซ็นเซอร์สัมผัส 1 ครั้ง
เพลงถัดไป : และเซ็นเซอร์สัมผัส 2 ครั้ง
เพลงก่อนหน้า : และเซ็นเซอร์สัมผัส 3 ครั้ง
- การโทร :**
- รับ / วางสาย : และเซ็นเซอร์สัมผัส 1 ครั้ง
Reject Call : กดครั้งที่เซ็นเซอร์สัมผัส 1 ครั้งประมาณ 1.5 วินาที
- Voice Assistant :**
- Active Voice Assistant : กดครั้งที่เซ็นเซอร์สัมผัส 1 ครั้งประมาณ 1.5 วินาที

Connecting the Product



1. เปิดบลูทูธจากเครื่องมือมือถือ
2. เปิดเครื่อง (เปิดเคสชาร์จเพื่อการใช้งานหูฟัง)
3. ค้นหาและเชื่อมต่อเพื่อจับคู่สัญญาณ "AIWA AT-X80Z"

การแก้ไขปัญหา

- หูฟังข้างซ้ายและขวา ไม่สามารถเชื่อมต่อกันได้**
วิธีแก้ไขปัญหานี้ : ใส่หูฟังกลับเข้าไปในเคสชาร์จแล้วปิดเคสชาร์จ รอ 2-3 วินาที แล้วเปิดเคสชาร์จอีกครั้ง หูฟังจะเชื่อมต่อกัน พร้อมที่จะเชื่อมต่อกับอุปกรณ์มือถือ
- หูฟังเพียง 1 ข้างสามารถเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ของคุณ**
วิธีแก้ไขปัญหานี้ : ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหูฟังทั้ง 2 ข้างเปิดอยู่และไม่ได้เชื่อมต่อกับอุปกรณ์ใดๆ และปิดเซ็นเซอร์สัมผัสทั้ง 2 ข้าง 4 ครั้ง จากนั้นใส่หูฟังกลับเข้าเคสชาร์จ หูฟังจะพร้อมเชื่อมต่อเมื่อขยับออกจากเคสชาร์จ

แบตเตอรี่และการชาร์จ



การชาร์จหูฟัง (ใส่กลับเข้าไปในกล่องเคสชาร์จ):
ระหว่างชาร์จ : "ไฟแสดงสถานะเป็นสีขาว"
ชาร์จเต็ม : "ไฟแสดงสถานะดับลง"
ระยะเวลาในการชาร์จโดยประมาณ : 1.5 ชม.



การชาร์จเคสชาร์จแบบพกพา (เสียบสายชาร์จ USB แบบ Type-C)
ระหว่างชาร์จ : "จอแสดงสถิติจอชาร์จกรอกรูป"
ชาร์จเต็ม : "จอแสดงสถิติจอชาร์จนิ่งสถานะพร้อมใช้งาน"
เวลาในการชาร์จโดยประมาณ : 2 ชม.



แสดงสถานะแบตเตอรี่ : กด 1 ครั้ง
ปิดสถานะแบตเตอรี่ : กด 2 ครั้ง

AIWA Electronics International Co., Ltd.
Explore more at www.int-aiwa.com

E-Manu



Mandrops AG
Bahnhofstrasse 17
96106 Ebern
Germany

AIWA Electronics International Co., Ltd.
Explore more at www.int-aiwa.com

E-Manu

